



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

VOL. 37, MONTHLY EDITION N° 08  
August 31, 2012

Publication Number 40063779



Safety First, Service Always

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 4
Section 2 Chart Corrections .....	5 - 7
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections .....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections .....	8
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections .....	9

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation

## **EXPLANATORY NOTES**

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

**Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners** - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

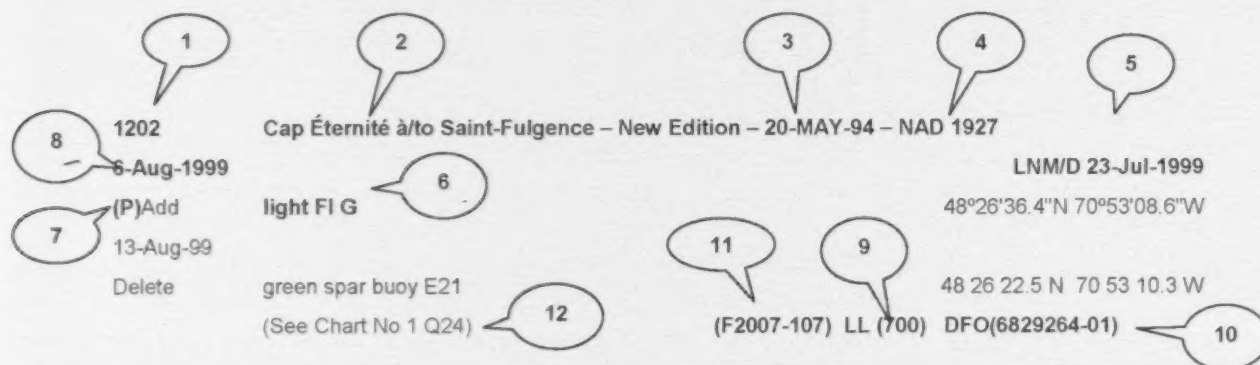
**In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information**

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:  
[www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

**NOTE:** Cette publication est aussi disponible en français.

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the LNM/D or Last Notice to Mariners Number / Date. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 08/2012

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Pacific

Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Vancouver MCTS Centre  
Suite 2380, PO Box 12107  
555 West Hastings Street  
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : (604) 666-6011  
Facsimile : (604) 666-8453  
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR

Email: [mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Website: [www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm)

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: [rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Website: [www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm)

Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Inuvik MCTS Centre  
P.O. Box 2659  
INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: (867) 777-2667  
Facsimile: (867) 777-2851

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

**WEB ACCESS**

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the [www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe) website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page [www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25Jmxbmc9ZSI7](http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25Jmxbmc9ZSI7)

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

## INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS .....	1
*807 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 - NOTICE 11 – COLLISION REGULATIONS .....	3
*808 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NOTICE 12 – DAMAGE CAUSED BY EXCESSIVE SPEED .....	4
*809 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - NOTICE 14 – CANADIAN NAUTICAL CHARTS AND PUBLICATIONS AND INTERNATIONAL PUBLICATIONS .....	4
*806 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW EDITION OF ICE NAVIGATION IN CANADIAN WATERS - 2012 .....	3
*802 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS .....	2
*805 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS – BAY OF FUNDY/GULF OF MAINE .....	3
*804 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS – DIXON ENTRANCE.....	2
*801 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS .....	2
*803 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	2



NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1316	2				
3311	5				
3410	5				
3440	6				
3461	6				
3462	6				
3602	6				
3671	6				
3943	6,7				
4115	2				
4209	2				
4921	2				
4954	2				

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES**

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at [chinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS**

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at [www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS**

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 08/2012**

**SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*801 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1316	Port de Québec	---	02-DEC-2011	1	\$20.00
4115	Passamaquoddy Bay and/et St. Croix River	1:50000	24-FEB-2012	1	\$20.00
4209	Lockeport Harbour and/et Shelburne Harbour	----	30-DEC-2011	1	\$20.00
4921	Plans, Baie des Chaleurs/Chaleur Bay (côte nord/North Shore)	----	16-MAR-2012	1	\$20.00
4954	Chenal du Havre de la Grande Entrée	1:15000	06-APR-2012	1	\$20.00

**\*802 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA573386	Baie Saint-François
CA573387	Port de Valleyfield
CA573398	St. Mary's Cement, Bowmanville
CA573402	Approaches to Essroc and Port Hallowell Docks - Picton
CA473437	Belleville to/à Telegraph Narrows
CA470577	Channels Vicinity of/chenaux proximité de Milbanke Sound
CA373295	Big Bay to Murray Canal
CA473300	Canal de Beauharnois - East end to Lac Saint-François
CA473342	Kugluktuk
CA576039	Shelburne Harbour
CA576040	Lockeport Harbour
CA576041	Shelburne
CA576042	Lockeport
CA579024	Saint-Jean-Port-Joli
CA579071	Chandler
CA479073	Paspébiac
CA579074	Quai / Wharf Paspébiac-Ouest
CA579084	Chenal du Havre de la Grande Entrée

**\*803 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	PUBLISHED
<b>New Editions</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.	
R/M1220	Baie des Sept-Îles	11-MAY-2012
R/M3481	Approaches to/Approches à Vancouver Harbour	06-APR-2012
R/M4209	Lockeport Harbour and/et Shelburne Harbour	30-DEC-2011

**\*804 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS – DIXON ENTRANCE**

To comply with internationally agreed practices, Canada and the United States of America have been eliminating overlapping coverage of Electronic Navigation Charts (ENCs). The new area where the changes will take affect is Dixon Entrance in British Columbia. This new ENC coverage scheme will result in each country changing their areas of coverage, so that only one country's ENC would be available for any given area at a particular scale.

To view these new limits, see the [Important Messages Box: Eliminating Canada – U.S. ENC Overlap](http://www.charts.gc.ca/index-eng.asp) displayed at: <http://www.charts.gc.ca/index-eng.asp> and click on Pacific – Dixon Entrance.

These changes come into effect 0000 Coordinated Universal Time (UTC), on 26 July, 2012.

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard



SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**\*805 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS – BAY OF FUNDY/GULF OF MAINE**

To comply with internationally agreed practices, Canada and the United States of America have been eliminating overlapping coverage of Electronic Navigation Charts (ENCs). The new area where the changes will take effect is Bay of Fundy/Gulf of Maine. This new ENC coverage scheme will result in each country changing their areas of coverage, so that only one country's ENC would be available for any given area at a particular scale.

To view these new limits, see the Important Messages Box: Eliminating Canada – U.S. ENC Overlap displayed at <http://www.charts.gc.ca/index-eng.asp> and click on Atlantic.

These changes come into effect 0000 Coordinated Universal Time (UTC), on 26 July, 2012.

**\*806 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW EDITION OF ICE NAVIGATION IN CANADIAN WATERS - 2012**

The Canadian Coast Guard is in the process of revising the nautical publication "Ice Navigation in Canadian Waters", in collaboration with Transport Canada, Canadian Ice Service, and the Canadian Hydrographic Service. The Charts and Nautical Publications Regulations require this publication to be carried on board if the vessel is making a voyage during which ice may be encountered. The current publication was last updated in 1999.

The new version will be available to download, free-of-charge, from the Canadian Coast Guard's internet site [http://www.ccg-qcc.gc.ca/ice\\_home/ice\\_Publications/Ice-Navigation-in-Canadian-Waters](http://www.ccg-qcc.gc.ca/ice_home/ice_Publications/Ice-Navigation-in-Canadian-Waters).

It is important to note that starting August 2012, the paper version of the document will no longer be available.

**\*807 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 - NOTICE 11 – COLLISION REGULATIONS**

Page A11 - Page 1 of 3

Amend:

**1 Special rules and provisions of a local nature**

- 1.1 Special rules or provisions, where applicable, are shown as "Canadian Modifications" and immediately follow the appropriate international rule to which they apply.
- 1.2 Other provisions regulating navigational conduct in Canadian waters may be found in the following:
  - .1 *The Boating Restriction Regulations,*
  - .2 *The St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations,*
  - .3 *The Anchorage Regulations, and*
  - .4 *Special regulations made by port and harbour authorities.*

To read:

**1 Special rules and provisions of a local nature**

- 1.1 Special rules or provisions, where applicable, are shown as "Canadian Modifications" and immediately follow the appropriate international rule to which they apply.
- 1.2 Other provisions regulating navigational conduct in Canadian waters may be found in the following:
  - .1 *Vessel Operation Restriction Regulations,*
  - .2 *The St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations,*
  - .3 *The Anchorage Regulations, and*
  - .4 *Special regulations made by port and harbour authorities.*

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

\*808 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NOTICE 12 – DAMAGE CAUSED BY EXCESSIVE SPEED

Page A12 - Page 1 of 1

Amend:

**2 Special speed restrictions**

2.1 Speed restrictions are described in:

- .1 *Collision Regulations,*
- .2 Sailing directions,
- .3 The Seaway Handbook,
- .4 *Boating Restriction Regulations,*
- .5 *The St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations,*
- .6 Various Notices to Mariners and Seaway Notices, and
- .7 Various harbour regulations and acts.

To read:

**2 Special speed restrictions**

2.1 Speed restrictions are described in:

- .1 *Collision Regulations,*
- .2 Sailing directions,
- .3 The Seaway Handbook,
- .4 *Vessel Operation Restriction Regulations,*
- .5 *The St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations,*
- .6 Various Notices to Mariners and Seaway Notices, and
- .7 Various harbour regulations and acts.

\*809 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - NOTICE 14 – CANADIAN NAUTICAL CHARTS AND PUBLICATIONS AND INTERNATIONAL PUBLICATIONS

Page A14 - Page 6 of 10

Amend:

Catalogue #	Title	Price
	<b>Small Ships</b>	
C-1407-CRC-1978	Boating Restriction Regulations, with amendments	\$98.80
C-1487-CRC-1978	Small Vessel Regulations, with amendments	22.50

To read:

Catalogue #	Title	Price
	<b>Small Ships</b>	
C-1407-CRC-1978	Vessel Operation Restriction Regulations, with amendments	\$98.80
C-1487-CRC-1978	Small Vessel Regulations, with amendments	22.50

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 08/2012

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**3311 - False Creek - Sheet 1 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

10-AUG-2012

Reposition green port hand lighted spar buoy FI G  
(See Chart No. 1, Qg)

LNM/D. 22-JUN-2012  
from 49°16'14.5"N 123°07'45.0"W

to 49°16'15.0"N 123°07'45.7"W  
DFO(6202577-01)

Delete green port hand lighted spar buoy FI G  
(See Chart No. 1, Qg)

49°16'17.0"N 123°07'50.2"W  
DFO(6202577-02)

Delete red starboard hand lighted spar buoy FI R  
(See Chart No. 1, Qg)

49°16'18.8"N 123°07'57.0"W  
DFO(6202577-03)

**3311 - Howe Sound Thornbrough Channel - Sheet 2 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

31-AUG-2012

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

LNM/D. 10-AUG-2012  
joining 49°23'44.3"N 123°26'00.2"W

49°23'43.2"N 123°25'53.2"W  
49°23'37.8"N 123°25'34.2"W  
49°23'32.2"N 123°25'30.9"W  
and 49°23'00.0"N 123°25'50.0"W  
DFO(6202586-01)

**3311 - Howe Sound to/à Pender Harbour - Sheet 3 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

31-AUG-2012

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

LNM/D. 10-AUG-2012  
joining 49°23'44.3"N 123°26'00.2"W

49°23'43.2"N 123°25'53.2"W  
49°23'37.8"N 123°25'34.2"W  
49°23'32.2"N 123°25'30.9"W  
49°22'30.2"N 123°26'07.2"W  
49°22'12.3"N 123°26'11.4"W  
49°21'56.2"N 123°26'26.0"W  
49°21'43.0"N 123°26'10.3"W  
49°21'41.2"N 123°26'00.4"W  
and 49°21'51.3"N 123°25'25.6"W  
DFO(6202586-01)

**3311 - Pender Harbour to/à Grief Point - Sheet 4 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

31-AUG-2012

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

LNM/D. 10-AUG-2012  
joining 49°36'09.7"N 124°02'46.8"W

49°35'49.9"N 124°02'47.8"W  
and 49°35'47.6"N 124°02'46.2"W  
DFO(6202587-01)

**3410 - Sooke Inlet to/à Parry Bay - New Chart - 24-MAR-1995 - NAD 1983**

31-AUG-2012

Add wreck, least depth known of 5.3 metres  
(See Chart No. 1, K26)

LNM/D. 10-JUN-2011  
48°18'42.5"N 123°32'30.5"W

DFO(6202588-01)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 08/2012

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**3440 - Race Rocks to/à D'Arcy Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

31-AUG-2012

Add wreck, least depth known of 5.3 metres  
(See Chart No. 1, K26)

LNMD. 15-JUN-2012  
48°18'42.5"N 123°32'30.5"W

DFO(6202588-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470075

**3461 - Juan de Fuca Strait, Eastern Portion/Partie Est - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

31-AUG-2012

Delete black, red and black isolated danger lighted pillar buoy FI(2) 5s, marked BR  
(See Chart No. 1, Q130.4)

LNMD. 15-JUN-2012  
48°29'36.5"N 122°44'56.5"W

DFO(6202589-01)

**3462 - Juan de Fuca Strait to/à Strait of Georgia - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

31-AUG-2012

Delete black, red and black isolated danger lighted pillar buoy FI(2) 5s, marked BR  
(See Chart No. 1, Q130.4)

LNMD. 15-JUN-2012  
48°29'36.5"N 122°44'56.5"W

DFO(6202589-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA370368

**3602 - Approaches to/Approches à Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983**

17-AUG-2012

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

LNMD. 24-DEC-2010  
joining 48°46'55.8"N 125°17'32.9"W

48°47'54.9"N 125°17'14.4"W

48°48'25.6"N 125°16'15.1"W

48°48'40.1"N 125°16'10.4"W

48°48'49.6"N 125°16'51.4"W

and 48°48'29.9"N 125°16'53.4"W

DFO(6202585-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA370203

**3671 - Barkley Sound - New Edition - 04-NOV-2005 - NAD 1983**

17-AUG-2012

Delete submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

LNMD. 13-JUL-2012  
between 48°48'48.5"N 125°17'04.5"W

and 48°48'47.7"N 125°16'51.9"W

DFO(6202585-01)

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

between 48°48'49.6"N 125°16'51.4"W

and 48°48'29.9"N 125°16'53.4"W

DFO(6202585-02)

Add obstruction, least depth known 94 metres  
(See Chart No. 1, K41)

48°48'49.6"N 125°16'51.4"W

DFO(6202585-03)

**3943 - Finlayson Channel and/et Tolmie Channel - New Chart - 25-APR-2008 - NAD 1983**

31-AUG-2012

Reposition light FI  
(See Chart No. 1, P1)

LNMD. 05-AUG-2011  
from 52°52'25.3"N 128°29'56.2"W

to 52°52'23.8"N 128°29'55.1"W  
(P2012037) LL(642.8) DFO(6202583-01)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 08/2012

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

3943 - Hiekish Narrows - New Chart - 25-APR-2008 - NAD 1983

31-AUG-2012

Reposition light Fl  
(See Chart No. 1, P1)

LNMD. 05-AUG-2011

from 52°52'25.3"N 128°29'56.2"W

to 52°52'23.8"N 128°29'55.1"W  
(P2012037) LL(642.8) DFO(6202583-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570586



Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 08/2012

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —

Inside front and back covers (Print-on-Demand Version)  
After **"Canadian Coast Guard Search and Rescue Pacific"**  
Delete: 1-250-363-2333  
Replace by: 1-250-413-8933 or Cell #727

(P2012-13.01)

PAC 200 — General Information, Pacific Coast, Second Edition, 2006 —

APPENDICES — Sail Plan, page A-1 – under **"WEST JRCC VICTORIA"**  
Delete: 1-250-363-2333  
Replace by: 1-250-413-8933 or Cell #727

(P2012-15.01)

APPENDICES — Sail Plan, page A-2 – under **"Joint Rescue Coordination Centre Victoria"** (Print-on-Demand Version)

Delete: 1-250-363-2333  
Replace by: 1-250-413-8933 or Cell #727

(P2012-15.02)

PAC 201 — Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, First Edition, 2012 —

Inside front and back covers, after **"Canadian Coast Guard Search and Rescue Pacific"**  
Delete: 1-250-363-2333  
Replace by: 1-250-413-8933 or Cell #727

(P2012-14.01)

Chapter 1 — Delete paragraph 165.

(P2012-16.01)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 08/2012

SECTION 5  
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	------------------------

**PACIFIC**

442 G5493.5	Colliery range	49 09 56.2 123 55 47.8	Iso G	1.5s	14.5	16	Mast, red daymark, white vertical stripe.	In operation 24 hours. Year round.
443 G5493.51		254°45' 106.8m from front.	Iso G	2s	23.4	17	Mast red daymark, white vertical stripe.	In operation 24 hours. Year round.
								Chart:3447 Edn 08/12(P12-032,033)
642.6 G5725	Hiekish Narrows	E. end of narrows. 52 49 37.3 128 26 49	Fl W	6s	3.2	5	Square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.
								Chart:3943 Edn 08/12(P12-034)
642.8 G5726	Hewitt Island	52 52 23.8 128 29 54.2	Fl W	4s	5.7	5	Square skeleton tower.	Year round.
								Chart:3943 Edn 08/12(P12-037)
643 G5724	Sarah Island	On N. extremity of island. 52 52 59.9 128 30 37.5	Fl(3) W	12s	6.6	5	White square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 6.5 s. Year round.
								Chart:3943 Edn 08/12(P12-036)
644 G5727	Quarry Point	On point, E. side of Princess Royal Island. 52 54 00.6 128 31 19.9	Fl G	6s	6.7	4	Square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.
								Chart:3943 Edn 08/12(P12-038)
711.5	McIntosh Rock	On rock. 54 18 13.6 130 22 40	Q W	1s	7.1	5	Mast, red and white triangular daymark.	Year round.
								Chart:3958 Edn 08/12(P12-035)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 08/2012

CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender ..... Date .....

Address of Sender: .....  
Street # ..... Street Name .....

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method: ☐ DGPS ☐ GPS with WAAS ☐ GPS ☐ Radar ☐ Other

Horizontal Datum Used: ☐ WGS 84 ☐ NAD 27 ☐ Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum: ☐ NAD 27 ☐ NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

[atn-aln@dfo-mpo.gc.ca](mailto:atn-aln@dfo-mpo.gc.ca)

OR

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal code and e-mail address)